

af_{Quito}

PROGRAMME
CULTUREL

NOVEMBRE
2025

*« Ce sont les
regardeurs qui font
les tableaux. »*

Marcel Duchamp

¡Noviembre se llena de innovación y celebración en la Alianza Francesa de Quito!

Este mes, el arte y la tecnología se encuentran en dos muestras sensibles y para todos: **Arte Digital, Cultura Digital** de Houda Bakkali, que juega con experiencias inmersivas; y **Recobrase** de Amina Alvear, una propuesta experimental y feminista que explora el cuerpo y la memoria.

En el marco de **Novembre Numérique**, la Alianza junto con la UDLA participa en la 3ra edición de **Mediamorfosis Ecuador**, el festival de nuevos medios más importante de América Latina con artistas, creadores e instituciones de narrativas inmersivas. Además, en la Mediateca se llevarán a cabo los jueves de **jeux'dis digital** y el **torneo e-sport 2025**.

El **cine** también tiene un papel central con la 7.ª edición del **Festival de Cine Feminista EQUIS**, el **Mes del Cine Documental y Digital** y la séptima sesión de **Confluencias**: “Memoria, luz y movimiento” con el fotógrafo y cineasta Misha Vallejo.

La programación escénica contará con **El arte de maridar las sobras** de la compañía francesa **Rocking Chair Théâtre**, un homenaje emotivo y burlesco a la vejez y a la música, acompañado por marionetas de tamaño humano.

Para cerrar el mes, llega el Festival **Noël à l'Alliance** del 27 al 29 de noviembre, con tres días de actividades navideñas, talleres, animaciones y espectáculos musicales con un enfoque ecológico y familiar.

¡Les esperamos!

Nixon Córdova
Presidente de la
Alianza Francesa de Quito

Nathalie Pouchin
Directora general

Benjamin Leclerc
Director cultural



● PROGRAMME NOVEMBRE 2025

FECHA	CATEGORÍA	EVENTO	HORA	LUGAR	PÁG
5 al 30 de noviembre	Festival digital	9na Edición Novembre Numérique		Alianza Francesa de Quito UDLA Park	9
Jueves 6	Cine	Ciclo Cine documental y digital: Knit's Island	18h30 - 20h15	Auditorio AFQ	16
Jueves 6	Mediateca	Jeux'dis digital	17h00 - 18h00	Mediateca AFQ	31
Sábado 8	Cine infantil	Ciné-mômes: La Boulangerie de Boris; Il était une fois à Dragonville; Nube; Kayak; Le tout petite voyage	10h15 - 11h00	Auditorio AFQ	19 20 21
Sábado 8	Mediateca	Taller de Arte Digital	10h00 - 11h00	Mediateca AFQ	31
Sábado 8	Exposición	Inauguración Arte digital, cultura digital de Houda Bakkali	11h00 - 12h00	Mediateca AFQ	7
Martes 11	Mediateca	Blablabla	17h00 - 18h00	Mediateca AFQ	31
Miércoles 12	Festival Mediamorfosis	Inauguración Mediamorfosis Ecuador	18h00 - 20h00	UDLA Park	10
Jueves 13	Cine	Ciclo Cine documental y digital: Eat the night	18h30 - 20h20	Auditorio AFQ	16
Jueves 13	Mediateca	Jeux'dis digital	17h00 - 18h00	Mediateca AFQ	31

● PROGRAMME NOVEMBRE 2025

FECHA	CATEGORÍA	EVENTO	HORA	LUGAR	PÁG
Jueves 13	Festival de cine	Inauguración: Festival de cine feminista EQUIS	19h00 - 20h00	Cinemateca Nacional del Ecuador	13
Sábado 15	Festival de cine	Festival EQUIS: Nube y Tournesol	11h00 - 11h11	Museo Interactivo de Ciencia (MIC)	14
Sábado 15	Torneo E-sport	Fall Guys	10h00 - 13h00	Mediateca AFQ	32
Domingo 16	Festival de cine	Festival EQUIS: Writing Hawa	17h00 - 18h25	Cinemateca Nacional del Ecuador	14
Martes 18	Festival de cine	Festival EQUIS: Bonnarien	19h15 - 19h35	Cinemateca Nacional del Ecuador	14
Martes 18	Mediateca	Blablabla	17h00 - 18h00	Mediateca AFQ	31
Miércoles 19	Festival de cine	Festival EQUIS: Writing Hawa	19h00 - 20h25	Cinemateca Nacional del Ecuador	14
Jueves 20	Cine	Ciclo Cine documental y digital: Level Five	18h30 - 20h15	Auditorio AFQ	17
Jueves 20	Teatro	El arte de maridar las sobras	19h00 - 20h00	Teatro Capitol	12
Jueves 20	Mediateca	Jeux'dis digital	17h00 - 18h00	Mediateca AFQ	31
Sábado 22	Torneo E-sport	Rocket League	10h00 - 13h00	Mediateca AFQ	32

● PROGRAMME NOVEMBRE 2025

FECHA	CATEGORÍA	EVENTO	HORA	LUGAR	PÁG
Domingo 23	Festival de cine	Festival EQUIS: Nube y Tournasol	11h00 - 11h11	Yaku: Parque Museo del Agua	14
Martes 25	Cine	Ciclo Cine documental y digital: Ghost Song	19h00 - 20h16	8ochoymedio	18
Martes 25	Mediateca	Blablabla	17h00 - 18h00	Mediateca AFQ	31
Miércoles 26	Cine	Confluencias: Memoria, luz y movimiento	18h15 - 20h30	Auditorio AFQ	22
Jueves 27	Cine	Ciclo Cine documental y digital: Ghost Song	19h00 - 20h16	8ochoymedio	18
Jueves 27	Noel à l'Alliance	Inauguración exposición: Recobrase Amina Alvear	18h30 - 20h00	Galería AFQ	24
Jueves 27	Noel à l'Alliance	Obra "La absurda fábula de Fabiño" con Pancho López	19h00 - 20h00	Galería AFQ	25
Viernes 28	Noel à l'Alliance	Atelier Numérique Houda Bakkali	Online vía Zoom		24
Viernes 28	Noel à l'Alliance	Obra "La absurda fábula de Fabiño" con Pancho López	19h00 - 20h00	Mediateca AFQ	25
Viernes 28	Noel à l'Alliance	Taller de arte express: Juan Carlos Endara	11h00 - 12h00 14h00 - 15h00	Mediateca AFQ	24

● PROGRAMME NOVEMBRE 2025

FECHA	CATEGORÍA	EVENTO	HORA	LUGAR	PÁG
Sábado 29	Noel à l'Alliance	Taller de Arte Express: Juan Carlos Endara	10h00 - 11h00	Mediateca AFQ	29
Sábado 29	Noel à l'Alliance	Caritas pintadas para niños	10h00 - 12h00	Mural pérgola	26
Sábado 29	Noel à l'Alliance	Visita de Papá Noel y Mamá Noel	11h30 - 12h30 12h30 - 13h00	Mural Pérgola	26
Sábado 29	Noel à l'Alliance	Show de Magia Infantil	11h30 - 12h20	Plaza Francia	27
Sábado 29	Noel à l'Alliance	Visita guiada, exposición <i>Recobrase por Amina Alvear</i>	11h00 - 12h00	Galería AFQ	8
Sábado 29	Noel à l'Alliance	Día de juegos en familia	09h00 - 16h00	Mediateca AFQ	26
Sábado 29	Noel à l'Alliance	Show de Baile	13h15 - 13h30	Plaza Francia	29
Sábado 29	Noel à l'Alliance	Taller de Baile: Salsa y Tango	14h00 - 14h45 15h15 - 16h00	Galería AFQ	29
Sábado 29	Noel à l'Alliance	Show musical con Salo	15h15 - 16h00	Plaza Francia AFQ	27
Sábado 29	Noel à l'Alliance	Show acústico por Joaquín Oraa	16h15 - 17h00	Plaza Francia AFQ	27
Sábado 29	Noel à l'Alliance	Show acústico Banda <i>Esto Es Eso</i>	17h00 - 18h00	Plaza Francia AFQ	28

MUESTRA ARTÍSTICA: ARTE DIGITAL, CULTURA DIGITAL

Artista: Houda Bakkali

📍 Mediateca AF Quito | Entrada gratuita

📅 Del 8 de noviembre al 20 de diciembre



<https://houdabakkali.net/>



Houda Bakkali

INAUGURACIÓN

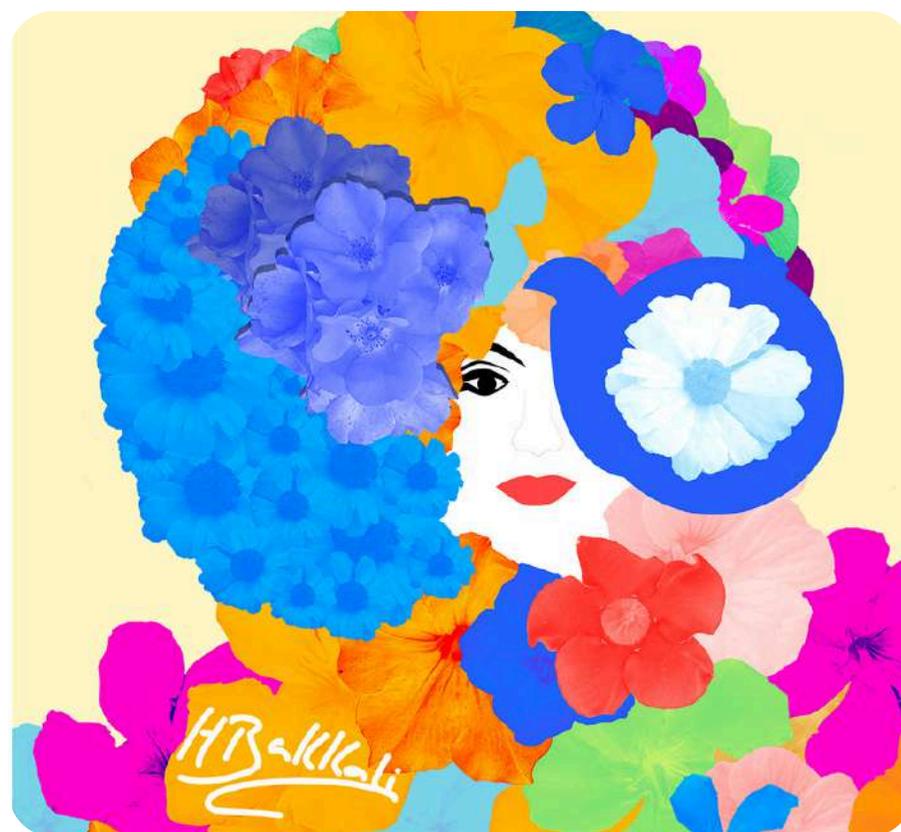
Sábado 8 | 11h00 - 13h00

Arte Digital, Cultura Digital fusiona arte físico y **experiencias inmersivas** para mostrar cómo las nuevas tecnologías amplían los límites del arte tradicional, **conectando generaciones** y haciendo del arte un bien más cercano y accesible.

El proyecto incluye más de **25 obras** que pueden reproducirse en distintos formatos y materiales, acompañadas de versiones en **realidad aumentada**, accesibles mediante una app gratuita y códigos QR con **contenidos didácticos**.

VISITAS

Revisa los horarios en la sección Mediateca en las páginas 31 y 32



MUESTRA ARTÍSTICA: RECOBRARSE

Artista: Amina Alvear

📍 Galería AF Quito | Entrada gratuita

📅 Exposición abierta del 27 de noviembre al 7 de enero



Amina Alvear

INAUGURACIÓN

Jueves 27 | 18h30 - 20h00

VISITA GUIADA

Sábado 29 | 11h00 - 12h00

Recobrase se sumerge en los **giros y cambios propios del ser humano**. A través de la reconstrucción de **una línea del tiempo**, da fe de un **proceso de reflexión** sobre el ser y los ciclos. Se digiere el lenguaje del cine y se lo convierte en **algo personal**. Hay un enfoque en las **prácticas psicoterapéuticas éticas, colaborativas**. Aborda la resistencia al modelo médico, el cuerpo como herramienta y las labores domésticas como actos de cuidado.

Desde un **enfoque arteterapéutico**, busca reconstruir el pasado, sanar lo que falló y **conectar con el juego y la sutileza**. Defiende el derecho de cada persona a narrarse en sus propios términos y reúne **nueve obras** que exploran los **vínculos humanos** en medio de la modernidad y la distancia.



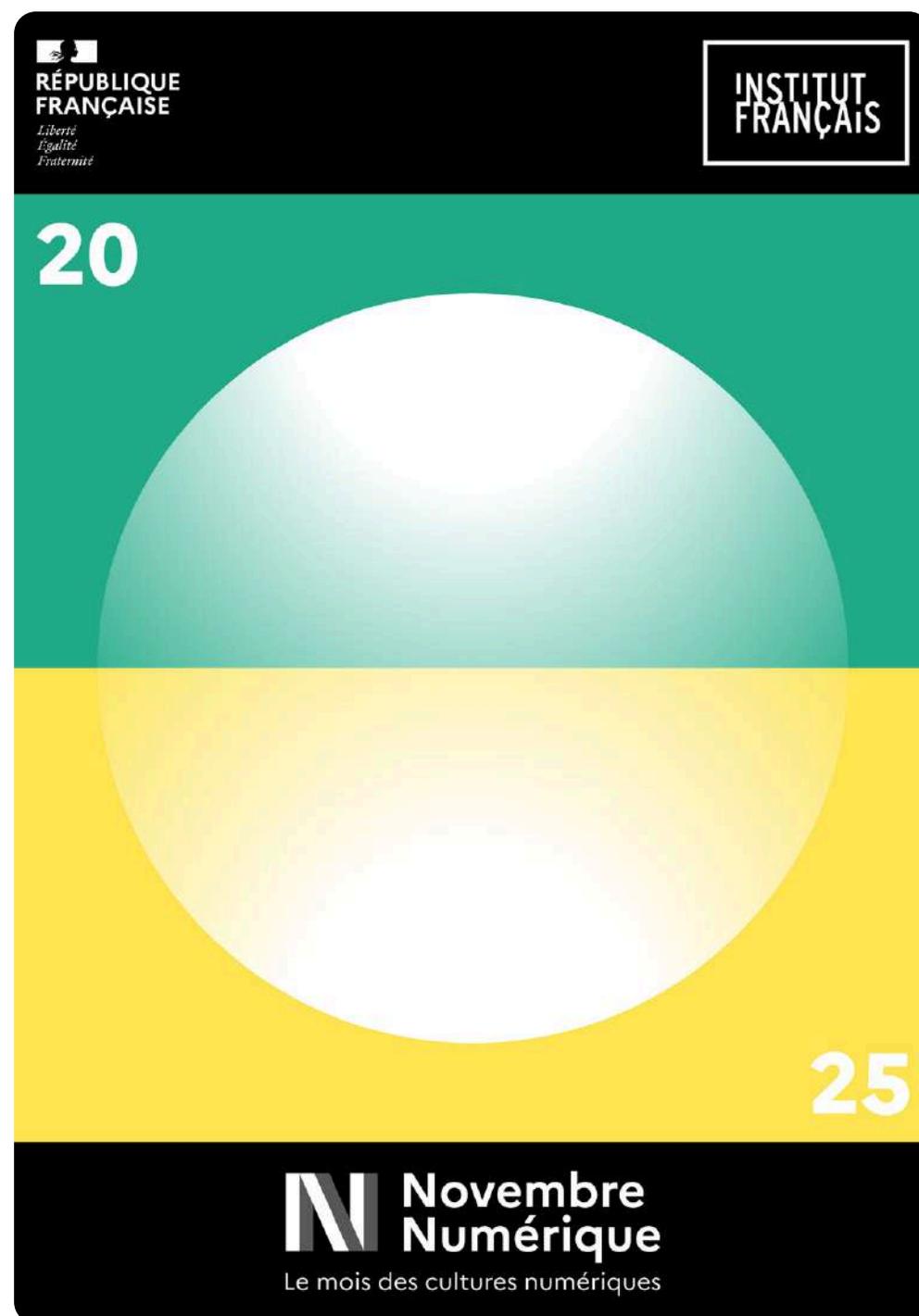
Noviembre digital

Del 5 al 30 de Noviembre

¡Novembre Numérique celebra su novena edición!

Novembre Numérique celebra cada año las **culturas digitales** en todas sus formas en más de 70 países y 130 ciudades, presencial y en línea. Cada año la Red de Alianzas en Ecuador colabora con el Institut Français para promover el **acceso a nuevas tecnologías y la diversidad de la creación digital**, ofreciendo experiencias inmersivas y espectáculos innovadores.

En este contexto, Novembre Numérique es un **espacio de encuentro y experimentación** para creadores y público. **La Alianza Francesa de Quito** en colaboración con la **UDLA** presentan **Mediamorfosis**, un festival de nuevos medios que conecta profesionales y estudiantes con las narrativas inmersivas.



MEDIAMORFOSIS

12 - 14 de Noviembre

INAUGURACIÓN - MIÉRCOLES 12

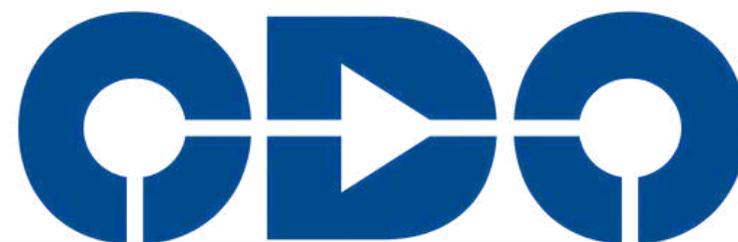
📍 UDLAPARK **i** Para todo público

La Alianza Francesa de Quito es productora asociada en la **3era edición de Mediamorfosis Ecuador**, el festival de **nuevos medios** más influyente de América Latina; reuniendo a creadores, productores, artistas, empresas e instituciones especializadas en **narrativas inmersivas** y **tecnologías emergentes**.

Esta edición se enfoca en cómo **la IA está transformando** la creación de **contenidos audiovisuales** inmersivos, y cómo los creadores pueden aprovechar estas herramientas.

Sumérgete en un **ecosistema creativo**, descubriendo cómo la innovación transforma la comunicación.

Entradas e inscripciones aquí



Mediamorfosis ECUADOR *udla* NCDO

LLEVAR AL MUNDO NUESTRAS HISTORIAS EN TIEMPOS DE I.A

13 Y 14 DE NOVIEMBRE UDLA PARK - QUITO

MASTERCLASS TALLERES SALA XR
OPEN PITCH XR ONE TO ONE

El festival de nuevos medios que conecta empresas, productoras y creativos con referentes globales de la industria.

<https://sitios.udla.edu.ec/mediamorfosis/>

Invitados Mediamorfosis



Federico Anselmi

Un recorrido por NewImages y sus iniciativas han impulsado la creación y circulación de proyectos de narrativas inmersivas. Mediante programas de apoyo, *networking*, residencias y acuerdos internacionales, la plataforma acompaña a los creadores y facilita la producción y difusión de sus obras.



Rocío Berenger

Autora y directora artística. Explora los imaginarios del futuro a través de narrativas sobre tecnología y ecología. Su obra se ha presentado en teatros de Francia y España, y en festivales de India, Costa de Marfil, Canadá, Alemania e Italia. Actualmente es artista en residencia en Ecuador, donde presentará una nueva obra en el marco de Mediamorfosis.



Juan Manuel Escobar

Productor y director en Realidad Virtual y Aumentada, dedicado a impulsar la industria inmersiva en Colombia y Latam. CTO de Demiurgo, cofundador de Aroa Studio y XRCOL, creador de XR Latam y miembro del Immersive Learning Research Network Colombia.



Lorena García Espino

Cineasta y curadora peruana especializada en videoarte, realidad virtual y cine expandido, enfocada en la curaduría y el diseño de públicos, promoviendo nuevas formas de ver el cine desde una perspectiva transfeminista.



Claudia Montes

Responsable editorial en Unframed Collection, distribuidora de obras inmersivas, con experiencia en instituciones como el Museo de Orsay y festivales como NewImages. Se especializa en conectar artistas e instituciones y coordina relaciones con países hispanohablantes.

EL ARTE DE MARIDAR LAS SOBRAS DE LA CIE. ROCKING CHAIR THÉÂTRE

Artistas: Sophie Boudieux, Rebecca Marlot y Esther Marlot

JUEVES 20 | 19h00 - 20h00

**La obra estará en el FIAVL
el 22 de noviembre**

📍 Teatro Capitol | 💰 Descarga tus entradas

👤 A partir de 10 años

L'art d'accommoder les restes (El arte de maridar las sobras), es un espectáculo que rinde **homenaje a la vejez** y a una **vida dedicada a la música y al canto**.

Fieles a sus raíces sicilianas, **Esther, Rebecca y Emmanuelle** transmiten la emoción de los cantos populares a través de un **concierto conmovedor y burlesco**, presentado a través de dos marionetas de tamaño humano.

La **música** se interpreta **en vivo**, con sintetizador, guitarra, percusión y dos voces.

[Descarga tus tickets haciendo click aquí](#)



7MA EDICIÓN DEL FESTIVAL DE CINE FEMINISTA EQUIS

DEL 13 AL 23 DE NOVIEMBRE

INAUGURACIÓN - JUEVES 13

📍 [Revisa las sedes y horarios aquí](#)

📄 General \$4 Preferencial \$2

El Festival de Cine Feminista regresa con funciones en más de 20 localidades y una programación virtual para todo el país. Con **sedes en Quito, Cuenca** y varios **espacios aliados**, reafirma su compromiso con la **descentralización cultural** y la difusión del **cine feminista**.

Esta edición presenta **41 películas de 24 países** sobre **temas** como la **autonomía del cuerpo**, los **derechos trans**, las **masculinidades** y la **lucha antirracista**. Con cine foros, clases magistrales y funciones gratuitas, EQUIS se consolida como un **espacio de encuentro y reflexión** social a través del cine.

MINISTÈRE
DE L'EUROPE
ET DES AFFAIRES
ÉTRANGÈRES
Liberté
Égalité
Fraternité

Délégation régionale
de coopération pour
l'Amérique du Sud



FESTIVAL DE CINE FEMINISTA EQUIS

FUNCIONES FRANCESAS

SÁBADO 15 Y DOMINGO 23



NUBE Y TOURNESOL

Christian Narváez, Diego Alonso Sánchez De La Barquera Estrada, (2024) y Natalia Chernysheva (2024)

Sección cortometrajes

🇫🇷 Francia \$ Acceso libre 🕒 11h00

📍 Sábado 15: Museo Interactivo de Ciencia (MIC) / Domingo 23: YAKU Parque museo del agua

MARTES 18



BONNARIEN

Adiel Goliot (2023)

Sección cortometrajes

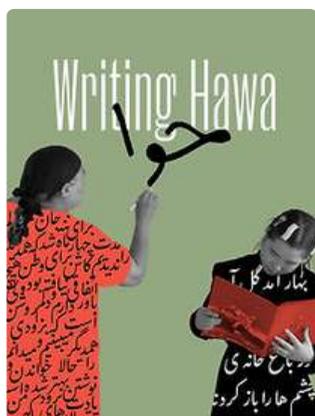
🇫🇷 Francia

\$ 4 USD

🕒 19h15

📍 Cinemateca Nacional del Ecuador

DOMINGO 16 Y MIÉRC. 19



WRITING HAWA

Najiba Noori, Rasul Noori (2024)

Sección largometrajes

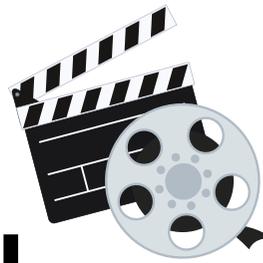
🇫🇷 Francia, Países Bajos, Qatar, Afganistán

\$ 4 USD

🕒 Domingo: 17h00 / Miércoles: 19h00

📍 Cinemateca Nacional del Ecuador

NOVIEMBRE: CINE DOCUMENTAL Y NOVIEMBRE DIGITAL



Noviembre abre un espacio para mirar el mundo desde **nuevas perspectivas**. El cine **documental** invita a explorar la realidad con sensibilidad y pensamiento crítico, mientras que las **artes digitales** nos llevan a territorios donde la creación se mezcla con la tecnología.

La Alianza Francesa de Quito presenta una programación que une **innovación** y **experimentación**: proyecciones y experiencias cinematográficas que dialogan entre lo **visible** e **invisible**, entre lo **humano** y lo **virtual**.

Un mes para descubrir cómo las imágenes — reales o creadas— pueden transformarse en **lenguajes de memoria, innovación y encuentro**.

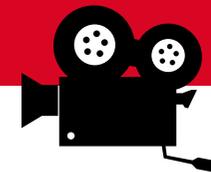


Knit's Island l'île sans fin (2022)

Eat the night (2024)

Level FiveLevel Five (1996)

Ghost Song (2021)



CICLO DOCUMENTAL Y DIGITAL

Knit's Island / L'île sans fin, *Eat the Night* y *Level Five* nos sumergen en mundos donde realidad y virtualidad se cruzan. Entre documental, animación y experimentación, exploran la memoria, la identidad y los vínculos humanos a través del juego, la tecnología y la historia.

JUEVES 06



Knit's Island / île sans fin

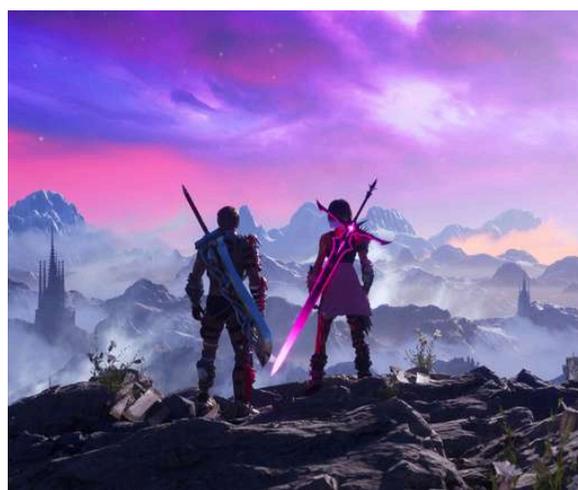
Ekiem Barbier, Guilhem Causse y Quentin L'Helgoualc'h (2022)

Documental/experimental. En algún lugar de internet, existe un espacio donde individuos se reúnen para simular una historia de supervivencia. Un equipo de filmación, disfrazado de avatares, entra en este espacio y contacta con los jugadores.

En francés con subtítulos en español

- 🕒 18h30 💰 Entrada gratuita
- 📍 Auditorio AFQ ⓘ +12 años

JUEVES 13



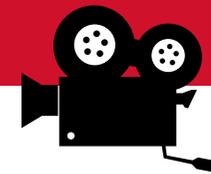
Eat the night

Jonathan Vinel y Caroline Poggi (2024)

Comedia dramática/experimental. Pablo y su hermana Apolline escapan de la rutina jugando Darknoon, el videojuego con el que crecieron. Cuando Pablo conoce a Night y lo incluye en sus negocios, se aleja de Apolline. Al acercarse el fin del juego, ambos se ganan la enemistad de una banda rival...

En francés con subtítulos en español

- 🕒 18h30 💰 Entrada gratuita
- 📍 Auditorio AFQ ⓘ +15 años



CICLO DOCUMENTAL Y DIGITAL

Level Five

Chris Marker (1996)

JUEVES 20 | 18h30 - 20h15

📍 Auditorio AFQ

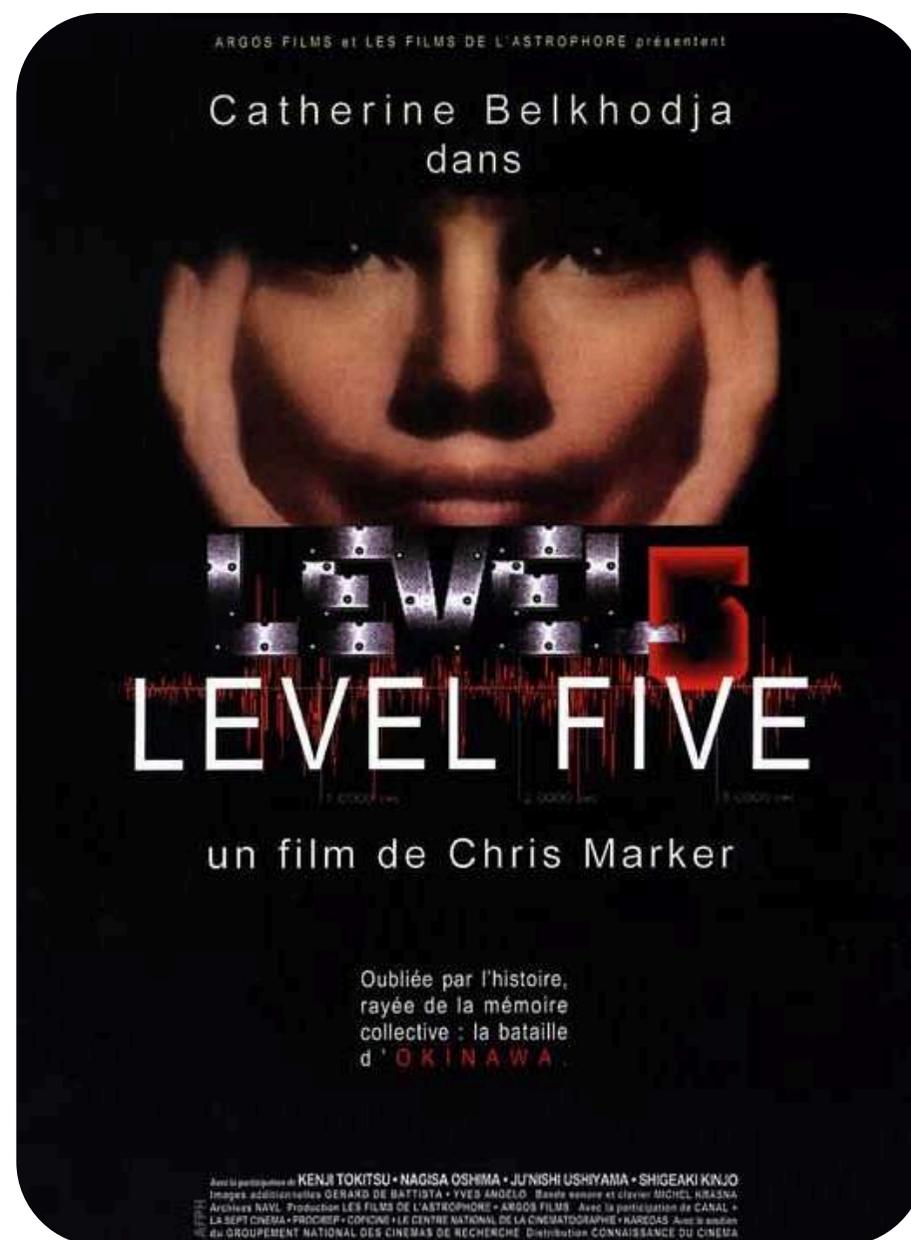
📄 +12 años | 1h45min

💰 Entrada libre y gratuita

En francés con subtítulos en español

Documental/experimental

Una mujer, un ordenador, un interlocutor invisible: esta es la premisa de Level Five. La **mujer ha «heredado» una tarea: terminar de escribir un videojuego** sobre la batalla de Okinawa, una tragedia prácticamente desconocida en Occidente, pero cuyo desarrollo fue decisivo para el desenlace de la Segunda Guerra Mundial.





CICLO DOCUMENTAL Y DIGITAL

Ghost Song

Nicolas Peduzzi (2021)

8choymedio
el cine de La Floresta

MARTES 25 Y JUEVES 27

📍 8choymedio

📄 +12 años 💰 \$ 3 USD

🕒 19h00 (1h16min)

En francés con subtítulos en español

Documental/experimental

En Houston, Texas, **Alexandra, Will** y **Nate** luchan por **sobrevivir** en una **ciudad** que **devora personas y sueños**. Desde un exlíder de pandilla hasta jóvenes ricos repudiados, **cada uno se enfrenta a sus demonios** mientras se acerca un huracán. «Ghost Song» promete una nueva oportunidad de vida, una mezcla de música, alucinaciones y esperanzas de redención.



📄 [Revisa la programación completa aquí](#)



CINE INFANTIL - CORTOMETRAJES

En ***Il était une fois à Dragonville*** y ***La Boulangerie de Boris***, la animación celebra la amistad y la superación. Entre dragones incomprensidos y panaderos traviesos, el humor y la ternura despiertan la imaginación de los más pequeños.

i Los 5 cortometrajes se proyectarán en una sola sesión de 10:15 a 11:00

SÁBADO 8



La Boulangerie de Boris

Masa Avramovic, (2023)

Animación/amistad. Boris, el panadero del pueblo, ofrece a sus vecinos pan crujiente todos los días, hasta que un día, ¡estornuda! Ya no puede contenerse. Habiendo desarrollado alergia a la harina, ¿cómo abastecerá al pueblo?

Sin diálogos: para los más pequeños, solo con imágenes y sonidos

- 🕒 8min
- 📍 Auditorio AFQ
- 💰 Entrada gratuita
- 👤 +3 años

SÁBADO 8



Il était une fois à Dragonville

Marika Herz, (2024)

Animación/Comedia. Sansón, un dragón objeto de burla por parte de los demás habitantes de Villadragón, se ve obligado a ir a Villahumana. Allí conoce a Simón, un niño que lo ayuda a superar las dificultades.

Sin diálogos: para los más pequeños, solo con imágenes y sonidos

- 🕒 9min
- 📍 Auditorio AFQ
- 💰 Entrada gratuita
- 👤 +3 años

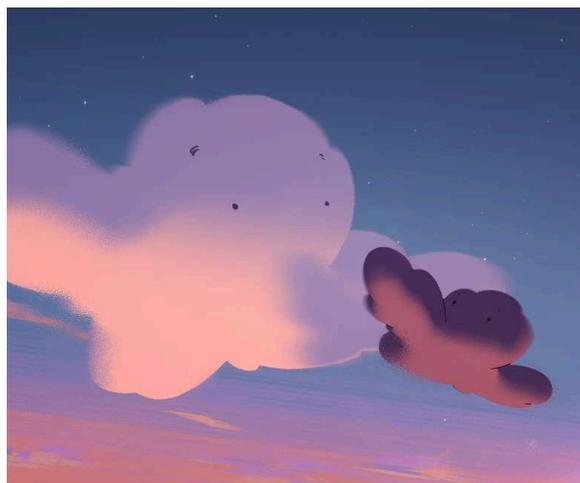


CINE INFANTIL - CORTOMETRAJES

En **Kayak** y **Nube**, la animación invita al público infantil a vivir pequeñas aventuras llenas de humor y emoción. Entre paseos en río con un bebé risueño y nubes que aprenden sobre la vida y la lluvia, las historias combinan ternura, alegría y descubrimiento.

i Los 5 cortometrajes se proyectarán en una sola sesión de 10:15 a 11:00

SÁBADO 8



Nube

Christian Narváez y Diego Alonso De La Barquera Estrada, (2024)
Animación/aventura. Después de ver una nube oscura y tormentosa lloviendo y muriendo de pena, Noma, una nube blanca, se da cuenta de que Mixtli, su hija, una nube oscura y tormentosa, corre el peligro de llover prematuramente.

Sin diálogos: para los más pequeños, solo con imágenes y sonidos

🕒 7min 💰 Entrada gratuita
 📍 Auditorio AFQ ⓘ +3 años

SÁBADO 8



Kayak

Solène Bosseboeuf, Flore Dechorgnat, Tiphaine Klein, Auguste Lefort y Antoine Rossi, (2024)

Animación/Comedia. En un día de verano, un padre lleva a su bebé a dar un paseo en kayak. Entre las incomodidades del río y las rabietas del bebé, el viaje se complica aún más cuando un águila se une a la aventura.

Sin diálogos: para los más pequeños, solo con imágenes y sonidos

🕒 6min 💰 Entrada gratuita
 📍 Auditorio AFQ ⓘ +3 años



CINE INFANTIL - CORTOMETRAJES

Le tout petite voyage

Emily Worms, (2022)

SÁBADO 8 | 10h45 - 11h00

📍 Auditorio AFQ

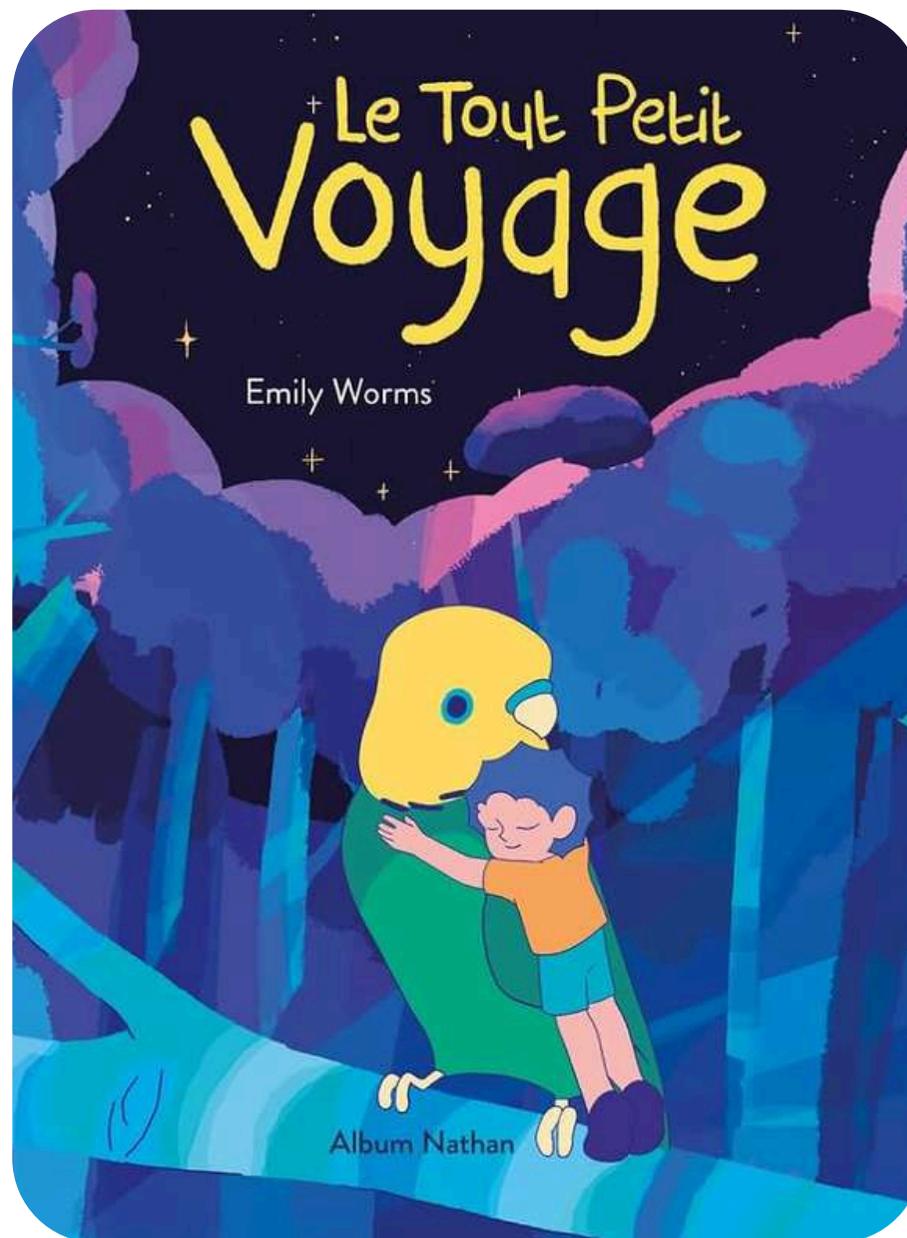
📄 +3 años | 7 min

💰 Entrada libre y gratuita

En francés con subtítulos en español

Aventura/Animación Infantil

Jean presencia algo extraordinario: **¡Titi, su periquito**, puede abrir la puerta de su jaula! Sin embargo, **el ave no quiere irse**. Jean decide entonces **ayudar a Titi a superar sus miedos** durante un breve viaje.





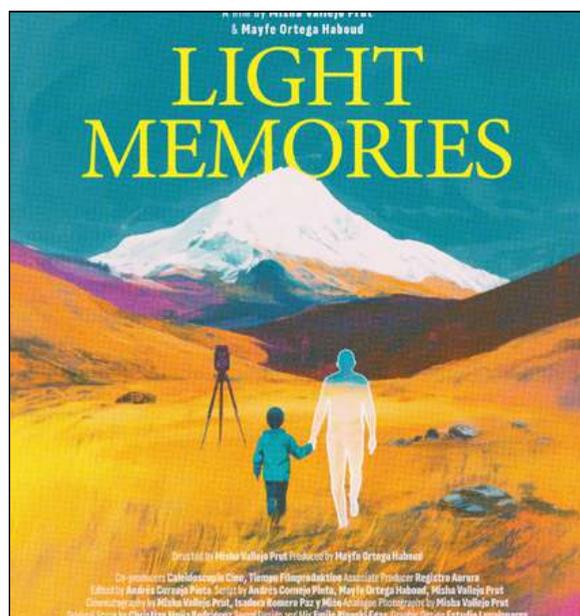
CINE FORO: MEMORIA, LUZ Y MOVIMIENTO

MIÉRCOLES 26 | 18h15 - 20h30

CONFLUENCIAS
PROGRAMACIÓN DE CINE / REFLEXIONES Y DIÁLOGOS

portafolio

📍 Auditorio AF Quito | 💰 Entrada libre



Fragmentos de la película "Eco de luz"

Misha Vallejo Prut

Fotografías y fragmentos de "Eco de luz" y otras obras de Misha Vallejo, quien explora a través de la imagen, el trabajo de memoria desde lo íntimo y lo familiar hasta lo social y lo cultural provocando hondos reflexiones en el espectador.

En español, idioma original

🕒 18h15

💰 Entrada gratuita

📍 Auditorio AFQ

📢 +15 años

Un espacio para dialogar sobre cómo el cine revela lo íntimo y la mirada de la cámara.

Discusión dirigida por:



Misha Vallejo Prut

Artista audiovisual,
fotógrafo, cineasta y
narrador ecuatoriano



Ana María Garzón

Historiadora del arte,
profesora universitaria,
investigadora y editora



Juan Martín Cueva

Director de cine, gestor
cultural y productor
ecuatoriano de
Confluencias

FESTIVAL DE NAVIDAD NOËL À L'ALLIANCE

27 - 28 - 29 DE NOVIEMBRE

📍 Alianza Francesa de Quito

💰 Entrada libre y gratuita

**¡Vive la magia de la Navidad en
la Alianza Francesa de Quito!**

Disfruta de 3 días llenos de actividades temáticas, venta de productos locales, animaciones y *shows* musicales para que **disfrutes en familia.**

Llega la magia navideña, con un enfoque ecológico.

Cyrano | CORFU | galletti
CAFÉ RESPONSABLE

Alimar
Cocina de Mar y Tierra

Tippytea

GO
QUITO
HOTEL



**NOËL À
L'ALLIANCE**

FESTIVAL DE NAVIDAD
MARCHÉ DE NOËL - ESPECTÁCULOS - PELÍCULAS
ACTIVIDADES PARA TODA LA FAMILIA Y MÁS

af Quito

27 - 28 - 29 NOV

ENTRADA GRATUITA

ALIANZA FRANCESA DE QUITO

PROGRAMACIÓN DEL FESTIVAL NOËL À L'ALLIANCE

📍 Alianza Francesa de Quito

📄 Abierto al público

JUEVES 27 DE NOVIEMBRE

📍 Galería AF



INAUGURACIÓN EXPOSICIÓN
Muestra artística: *Recobrase*
Artista: Amina Alvear

18H30 - 20H00

📍 Auditorio AF



OBRA DE TEATRO
La absurda fábula de Fabiño
Por Pancho López 📄 \$10
Reservas al: 0998224567

19H00 - 20H00

VIERNES 28 DE NOVIEMBRE

📍 Mediateca



TALLER ARTE EXPRESS
Juan Carlos Endara 📄 \$10
Inscripciones: 0958622033
📄 Incluye materiales

11H00 - 12H00
14H00 - 15H00

📍 Online



ATELIER NUMÉRIQUE
Arte digital, Cultura digital
Artista: Houda Bakkali
Inscripción en el QR

15H00 - 16H30

📍 Auditorio AF



OBRA DE TEATRO
La absurda fábula de Fabiño
Por Pancho López 📄 \$10
Reservas al: 0998224567

19H00 - 20H00



PIÈCE DE THÉÂTRE: "LA ABSURDA FÁBULA DE FABIÑO" POR PANCHO LOPÉZ

27 Y 28 DE NOVIEMBRE

🕒 19H00 - 20H00 💰 10 USD

📍 Auditorio AFQ ⓘ Jóvenes y adultos

La Absurda Fábula de Fabiño es **una obra interactiva** que combina actuación y cine animado, entre fantasía, surrealismo y realismo mágico. Entre **drama y comedia**, narra el **viaje de Fabiño**, enviado a la capital, donde enfrenta el **conflicto entre libertad y obediencia** mientras revive un **amor imposible**: ¡Adelita! Con humor absurdo, poesía y momentos de ensueño, **explora la identidad, la pérdida y la ternura** en un mundo que parece negarlas. Fabiño busca **regresar a la fuente de su niñez**, donde la fantasía y los recuerdos se vuelven refugio y memoria. **Remontaje** con nuevos **elementos escénicos y animaciones** cinematográficas.

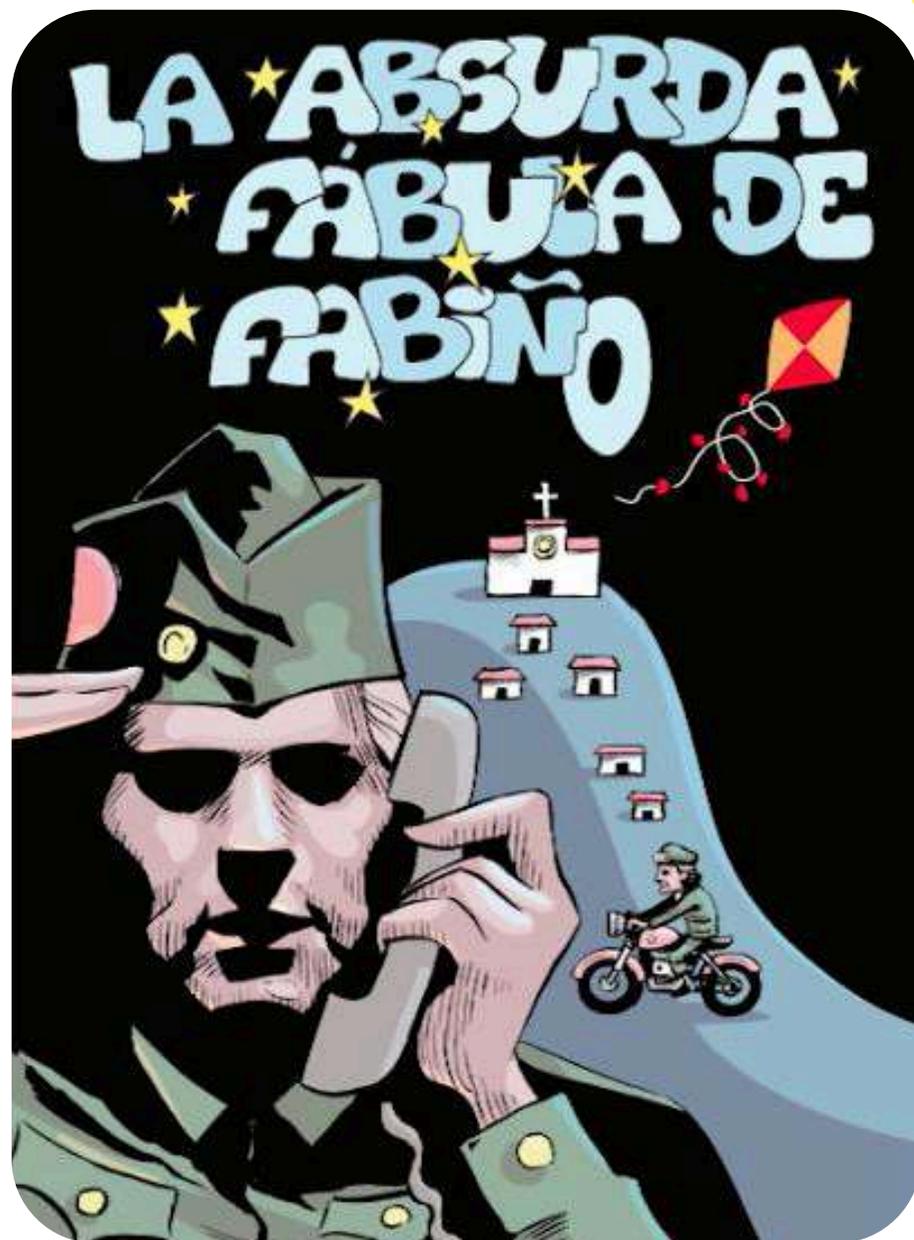
Dramaturgia y Dirección: Victor Stivelman

Idea y guión original: Pancho López A.

Directora de animación: Moa Jara

Productor visual: Tito Jara

Animación: Jorge Cevallos



Reservas:

📍 paco.shen@hotmail.com/
0998224567

PROGRAMACIÓN DEL FESTIVAL NOËL À L'ALLIANCE

📍 Alianza Francesa de Quito

📍 Abierto al público

🎁 ¡Participa en nuestra tómbola navideña y gana diversos premios!

SÁBADO 29 DE NOVIEMBRE

📍 Plaza Francia/Pérgola

MARCHÉ NOËL

Mercado navideño y premios

🕒 10H00 - 18H00



📍 Mural Pérgola

Caritas pintadas

🕒 10h00 - 12h00

Visita de Mama y Papa Noel

🕒 11h30 - 12h30
12h30 - 13h00



📍 Plaza Francia

Show de salsa

Alejandra "La Caramelo" & Mauricio "El Tigre del Tango"

🕒 13H15 - 13H30



📍 Plaza Francia

SHOW INFANTIL DE MAGIA: Darío Mago y Presto el Conejo

🕒 11h30 - 12h20



📍 Galería AF

VISITA GUIADA

Muestra artística: *Recobrase*
Artista: Amina Alvear

🕒 11h00 - 12h00



Master class

Salsa 🕒 14h00

Tango 🕒 15h15



📍 Mediateca

DÍA DE JUEGOS EN FAMILIA 🕒 09h00 - 16h00

TALLER ARTE EXPRESS

🕒 10h00 - 11h00 📍 \$15

Juan Carlos Endara

Inscripciones: 0958622033

📍 Incluye materiales



📍 Plaza Francia

Show musical con Salo

🕒 15h15 - 16h00

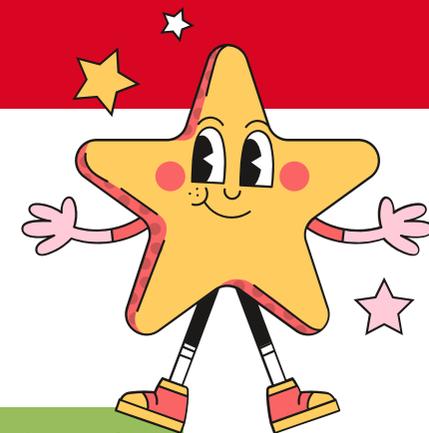
Show acústico por Joaquín Oraa

🕒 16h15 - 17h00

ESTO ES ESO

🕒 17h00 - 18h00





SHOWS MARCHÉ NOËL

SÁBADO 29



SHOW DE MAGIA: Darío Mago y Presto el Conejo

Un divertido **show navideño** en el cual, dos divertidos personajes (Darío Mago y Presto el Conejo), en espera de la tan **anhelada "navidad**, harán partícipes a **grandes y pequeños** de la magia que nos trae ésta época, llenando así de sonrisas y asombro a grandes y pequeños.

📍 Plaza Francia

🕒 11h30 - 12h20

SÁBADO 29



SHOW MUSICAL CON SALO

Cantautora y artista emergente que une letras sinceras con sonidos actuales. Su música refleja **emociones, historias y momentos universales**. Con un estilo **auténtico y cercano**, crea canciones que hablan de crecer, sentir y encontrarse a uno mismo dentro del mundo que la inspira.

📍 Plaza Francia

🕒 15h15 - 16h00

SÁBADO 29



SHOW ACÚSTICO CON JOAQUÍN ORAA

Cantautor que transforma la experiencia de la **movilidad humana** en un viaje de esperanza y conexión cultural. Con letras en **español, francés e inglés**, su música cruza fronteras y celebra la libertad. Acompañado de su guitarra, comparte canciones inéditas y covers.

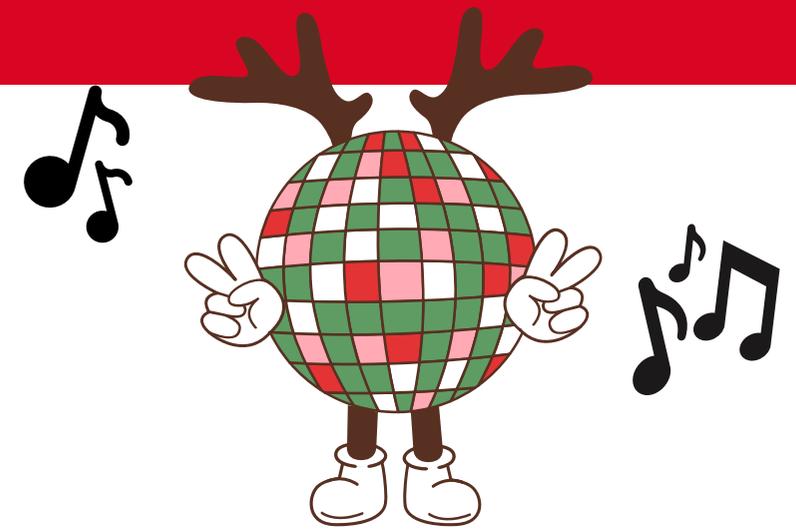
📍 Plaza Francia

🕒 16h15 - 17h00

SHOWS MARCHÉ NOËL

📍 Alianza Francesa de Quito

SÁBADO 29



SHOW ACÚSTICO: BANDA ESTO ES ESO



- 📍 Plaza Francia
- 🕒 17h00 - 18h00
- 💰 Acceso libre
- 👤 Todo público

ESTO ES ESO fusiona lo ancestral con lo contemporáneo, generando una experiencia única, profunda y vibrante. Una presentación más cercana y orgánica compuesta por una guitarra, percusión sutil y voces que conectan directamente con el público.

NOËL À
L'ALLIANCE

TÓMBOLA DE PREMIOS

MARCHÉ DE NOËL

AGRADECEMOS EL APOYO DE:

SÁBADO 29 DE NOVIEMBRE

🕒 11h00 - 17h00 💰 Entrada gratuita

📍 Hall Principal ⓘ Todo público

Cyrano | CORFU

galletti
CAFÉ RESPONSABLE



¡Por cada \$10 de compra recibirás un boleto y podrás participar para ganar increíbles premios que sortearemos durante todo el día!

PREMIOS:

2 GiftCards de consumo en Cyrano - Corfú.



5 tipos de diferentes productos



5 tipos de diferentes productos - té de temporada navideño



25% de descuento en platos seleccionados de lunes a sábado de 19:00 a 23:00 (6 órdenes)



2 órdenes de desayunos Alimar (gratis) sábado o domingo de 8:00 a 12:00



1 orden de degustación de postres



Canasta con productos del Marché de Noël



2 tote bags con productos y 2 Giftcards de consumo



1 pase para dos personas para un concierto en Parallel Mercado Lab



NOËL À L'ALLIANCE

ACTIVIDADES EN LA MEDIATECA DE LA ALIANZA FRANCESA DE QUITO

📍 Mediateca AFQ

💰 Externos: 3 USD // Alumnos AFQ y Suscriptores de Mediateca: Entrada gratuita

MARTES 11, 18 y 25

Blablabla

17h00 - 18h00 | 📍 Mediateca AF Quito



+15 años. ¡Practica tu francés! Diviértete junto a hablantes nativos y otros estudiantes del idioma.

JUEVES 6, 13, 20 y 27

“Jeux’dis” digital

17h00 - 18h00 | 📍 Mediateca AF Quito



+10 años. Ven a practicar tu francés haciendo actividades digitales con el equipo de la mediateca.

SÁBADO 8

Exposición Arte digital, cultura digital

11h30 - 13h00 | 📍 Mediateca AF Quito



+6 años
10h-11h - Taller de arte digital

+6 años
11h00-13h - Inauguración de la exposición en la mediateca

JUEVES 27

Café Literario

16h00 - 17h00 | 📍 Le Rendez-Vous AFQ



+15 años. Encuentro dedicado a la lectura y comentarios de pasajes de obras de la literatura francesa y francófona.

ACTIVIDADES EN LA MEDIATECA DE LA ALIANZA FRANCESA DE QUITO

📍 Mediateca AFQ

💰 Externos: 3 USD // Alumnos AFQ y Suscriptores de Mediateca: Entrada gratuita

SÁBADO 15



Torneo de e-sport : Fall Guys

10h00 - 13h00 | 📍 Mediateca AF Quito



+12 años. Ven a participar en el torneo de videojuegos de las Alianzas Francesas de Ecuador en el videojuego "Fall Guys".

Inscríbete antes del 9 de noviembre !

SÁBADO 22



Torneo de e-sport : Rocket League

10h00 - 13h00 | 📍 Mediateca AF Quito



+12 años. Ven a participar en el torneo de videojuegos de las Alianzas Francesas de Ecuador en "Rocket League".

Inscríbete antes del 9 de noviembre !

SÁBADO 29

Juegos de mesa

09h00 - 16h00 | 📍 Mediateca AF Quito



Todo público. Disfruta de un día llena de diversión y desafíos. Descubre nuestra colección de juegos de mesa.

HORARIOS

📍 Mediateca AF Quito

Lunes: 14h - 18h

Martes: 9h - 13h // 14h - 18h30

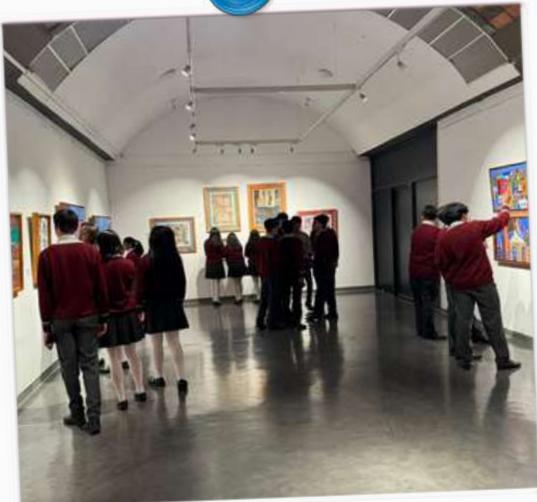
Miércoles: 9h - 13h // 14h - 18h30

Jueves: 9h - 13h // 14h - 18h30

Viernes: 9h - 13h // 14h - 18h30

Sábado: 9h - 13h

● RÉTROSPECTIVE OCTOBRE



Visita guiada a estudiantes -
exposición PALINGENESIA



Martes del Conocimiento con
Stéphane Vinolo



Cine-foro Confluencias



Nelson Foix en el Festival de Cine
Europeo



Encuentro de Nelson Foix con
estudiantes de cine UDLA



Martes del Conocimiento con
Gilles Bataillon



Jornadas de la Red de Alianzas
Francesas del Ecuador



Taller de Collage en la
Mediateca AFQ



Jornadas de France Volontaires

af

Alliance Française

Quito

 **Alianza Francesa de Quito**

Av. Eloy Alfaro N32-468 y Bélgica
(02) 2246 589 | (02) 2246590

www.afquito.org.ec
[alianzafrancesaquito](https://www.instagram.com/alianzafrancesaquito)

